

REDAKČNÍ RADA

Prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Doc. Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Lubomír Doležel, Mgr. Roman Novotný, Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Antonín Kratochvíle, Dr. Jindřich Kurz, **Ing. Tomáš Lejsek, CSc., — předseda redakční rady**, Doc. Ing. Fedor Malik, CSc., Ing. Jiří Pražan, Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Jiří Šrogl, Doc. Ing. Ernest Šturdík, CSc., Ing. Miroslav Veselovský, Ing. Petr Volf

Stálí spolupracovníci redakce: Ing. Ladislav Chládek, CSc., Ing. Blanka Kálalová

OBSAH

Z výzkumu a praxe

Šavel, J. — Prokopová, M.: Měření aktivity várečných kvasnic	325
Krofta, K. — Frantík, F. — Kellner, V.: Výskyt vybraných těžkých kovů ve chmelu	329
Zprávy	333
Náš rozhovor	344
Osobní zprávy	347
Zadáno pro marketing	350
Krátké informace	351
Přílohy: Svazový Zpravodaj 11/94	
Expres-informace 11/94	

CONTENTS

From Research to Practice

Šavel, J. — Prokopová, M.: Measuring of the Activity of Brewing Yeast	325
Krofta, K. — Frantík, F. — Kellner, V.: The Occurrence of Specified Heavy Metals in Hops	329

INHALT

Aus der Forschung und Praxis

Šavel, J. — Prokopová, M.: Messung der Aktivität der Brauereihefe	325
Krofta, K. — Frantík, F. — Kellner, V.: Das Vorkommen ausgewählter Schwermetalle im Hopfen	329

СОДЕРЖАНИЕ

Из области научного исследования и практики

Шавел, Я. — Прокопова, М.: Измерение активности варочных дрожжей	325
Крофта, К. — Франтик, Ф. — Келлинер, В.: Наличие избранных тяжелых металлов в хмеле	329

KVASNÝ PRŮMYSL. Odborný časopis pro výrobu nápojů a biochemické technologie vydává Výzkumný ústav pивоварský a sladařský, Praha. Šéfredaktor Ing. Josef Škach, CSc., odborná redaktorka Ing. Veronika Kořalková, Výzkumný ústav pивоварský a sladařský, Lipová 15, 120 44 Praha 2, tel. 02/29 35 55, fax. 02/29 17 56. Redakce: Poděbradská 536, 194 00 Praha 9, tel. 86 24 84, vedoucí redakce: Mgr. Ladislava Soukupová — Otisk dovozen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. Za obsahovou náplň příspěvků ručí autoři. Vychází 12 čísel ročně. Cena jednotlivého čísla 50 Kč, roční předplatné 600 Kč. Sázi a tiskne Svoboda, grafické závody, a. s., Praha. Rozšiřuje PNS. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta a Výzkumný ústav pивоварský a sladařský, Lipová 15, 120 44 Praha 2, tel. 02/29 35 55, fax 02/29 17 56.

© Výzkumný ústav pивоварský a sladařský, Praha

46 764, ISSN 0023-5830